

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2011-2012

23 NOVEMBRE 2011

Projet de loi portant assentiment au Protocole n° 12 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, fait à Rome le 4 novembre 2000

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
MME ARENA
ET M. DE BRUYN**

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de ses réunions des 30 septembre et 23 novembre 2011.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2011-2012

23 NOVEMBER 2011

Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol nr. 12 bij het Verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, gedaan te Rome op 4 november 2000

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW ARENA
EN DE HEER DE BRUYN**

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 30 september en 23 november 2011.

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président / Voorzitter : Karl Vanlouwe.**Membres / Leden :**

N-VA	Piet De Bruyn, Patrick De Groot, Luc Sevenhans, Karl Vanlouwe.
PS	Marie Arena, Philippe Mahoux, Olga Zrihen.
MR	Armand De Decker, Dominique Tilmans.
CD&V	Sabine de Bethune, Rik Torfs.
sp.a	Bert Anciaux, Marleen Temmerman.
Open Vld	Rik Daems.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch.
Écolo	Jacky Morael.
cdH	Vanessa Matz.

Suppléants / Plaatsvervaarders :

Frank Boogaerts, Inge Faes, Lieve Maes, Elke Sleurs, Helga Stevens.
Hassan Bousesta, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
Jacques Brotchi, Christine Defraigne, Richard Miller.
Jan Durnez, Cindy Franssen, Peter Van Rompuy.
Ludo Sannen, Guy Swennen, Fauzaya Talhaoui.
Nele Lijnen, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Bart Laeremans.
Zakia Khattabi, Claudia Niessen.
André du Bus de Warnaffe, Dimitri Fourny.

*Voir :***Documents du Sénat :****5-1205 - 2010/2011 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****5-1205 - 2010/2011 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. STEVEN VANACKERE, MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le Protocole n° 12 à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (CEDH) a été adopté le 4 novembre 2000. À ce jour, trente-sept États membres l'ont signé et dix-huit d'entre eux l'ont également ratifié. Il est entré en vigueur au niveau international le 1^{er} avril 2005.

Le Protocole n° 12 vise à compléter la CEDH en y faisant figurer une interdiction générale de la discrimination. En effet, l'interdiction de discrimination consacrée par l'article 14 de cette Convention porte uniquement sur la jouissance des droits et libertés reconnus dans la Convention. La Cour européenne des droits de l'homme se verra ainsi conférer une compétence de contrôle plus large en matière de discrimination.

Le Préambule du Protocole réaffirme de manière explicite que le principe de non-discrimination n'empêche pas les États membres de prendre des mesures en vue de promouvoir une égalité pleine et effective des citoyens, à la condition que celles-ci répondent à une justification objective et raisonnable. Le Protocole n° 12 n'impose toutefois pas l'obligation d'adopter des mesures « d'action positive », mais prévoit seulement l'obligation négative de s'abstenir de toute discrimination à l'encontre des individus.

Le Protocol assure la jouissance de tout droit prévu par la loi sans discrimination aucune. Cette discrimination peut être basée sur le sexe, la race, la couleur, la langue, la religion, les opinions politiques ou toutes autres opinions, l'origine nationale ou sociale, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance ou toute autre situation. Cette liste de motifs de discrimination est non-limitative. Le Protocol n'affecte en principe pas les relations entre particuliers.

Le Protocol n° 12 est un traité mixte. Les entités fédérées ont toutes donné leur assentiment ou introduit leurs projets de décrets ou d'ordonnance d'assentiment.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, sont adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER STEVEN VANACKERE, MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het Protocol nr. 12 bij het Europees Verdrag ter Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden (EVRM) werd op 4 november 2000 aangenomen. Tot op heden hebben zevenendertig lidstaten dit Protocol ondertekend, waarvan achttien het ook geratificeerd hebben. Het Protocol is op internationaal vlak in werking getreden op 1 april 2005.

Het Protocol nr. 12 heeft tot doel een algemeen verbod op discriminatie toe te voegen aan het EVRM, dat in zijn artikel 14 slechts een verbod inhoudt op discriminatie voor de rechten en vrijheden vermeld in het Verdrag. Aldus wordt aan het Europees Hof voor de rechten van de mens een ruimere controlebevoegdheid gegeven op het gebied van discriminatie.

De preambule van het Protocol benadrukt de expliciete bevestiging dat maatregelen genomen door lidstaten ter bevordering van de volledige en daadwerkelijke gelijkheid van burgers het non-discriminatiebeginsel niet schenden, op voorwaarde dat dit gebeurt op een objectieve en rechtvaardige wijze. Het Protocol legt echter geen enkele verplichting op tot het aannemen van positieve actiemaatregelen, maar voorziet enkel in de negatieve verplichting zich te onthouden van elke discriminatie van personen.

Het Protocol bepaalt dat het genot van alle in de wet vastgestelde rechten zonder enige vorm van discriminatie gewaarborgd moet zijn. Die discriminatie kan gebaseerd zijn op geslacht, ras, kleur, taal, godsdienst, politieke of andere mening, nationale of maatschappelijke afkomst, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte of andere status. De lijst van gronden tot discriminatie is niet-limitatief. In principe heeft het protocol geen gevolgen voor de betrekkingen tussen particulieren.

Het Protocol nr. 12 is een gemengd verdrag. Alle deelgebieden hebben hun instemming gegeven of hebben hun ontwerpen van decreten of ordonnanties houdende instemming ingediend.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteurs,
Marie ARENA.
Piet DE BRUYN.

Le président,
Karl VANLOUWE

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir le doc. Sénat, n° 5-1205/1 — 2010/2011).**

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteurs,
Marie ARENA.
Piet DE BRUYN.

De voorzitter,
Karl VANLOUWE.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 5-1205/1 — 2010/2011).**